



AVVISO DI CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONE
(Verifica preliminare interna all'Ateneo "Sapienza")
(Riservato al personale dipendente "Sapienza")

AVVISO N.8/2017

Prot. 897 del 13/12/2017 – Class. VII/4

Visto l'art. 5 del Regolamento per l'affidamento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", reso esecutivo con D.D. n. 768 del 12/08/2008 e rettificato con D. D. n. 888 del 24.09.2008 e D. D. n. 586 del 06.07.09

Vista la delibera della Giunta di Facoltà di Ingegneria dell'Informazione, Informatica e Statistica del 12/12/2017 con la quale si decide di attivare una procedura per l'assegnazione di un contratto per l'espletamento dell'attività di traduzione in inglese di tutta l'offerta formativa, dei bandi e della relativa modulistica di Facoltà, nonché delle pagine web dei siti della Facoltà e dei Dipartimenti ad essa afferenti al fine di orientare gli studenti stranieri in entrata e di supportarli nella successiva gestione della carriera

si rende noto che

la Facoltà, prima di conferire a personale non strutturato l'incarico di cui in premessa, vuole verificare l'eventuale disponibilità di personale dipendente a prendersi carico della prestazione come di seguito descritta.

OGGETTO DELLA PRESTAZIONE:

Attività di traduzione in inglese di tutta l'offerta formativa, dei bandi e della relativa modulistica di Facoltà, nonché delle pagine web dei siti della Facoltà e dei Dipartimenti ad essa afferenti al fine di orientare gli studenti stranieri in entrata e di supportarli nella successiva gestione della carriera.

COMPETENZE DEL CANDIDATO:

Il candidato deve essere in possesso di competenze specifiche nell'ambito della traduzione dall'inglese all'italiano.

TITOLI/REQUISITI RICHIESTI AL CANDIDATO:

Titoli obbligatori:

Laurea triennale o magistrale ovvero Laurea del vecchio ordinamento;

Essere di madre lingua inglese ovvero possedere una eccellente conoscenza della lingua inglese parlata e scritta certificata;

Provata competenza e qualificata esperienza nell'ambito delle traduzioni (costituiscono titoli preferenziali le esperienze di traduzione maturate negli ambiti scientifici della Facoltà di Ingegneria dell'Informazione, Informatica e Statistica)

DURATA INCARICO E LUOGO:

L'incarico avrà la durata dell'a.a.2017/2018 e verrà svolto presso i locali della Facoltà.



PUBBLICAZIONE:

Il presente avviso sarà inserito sulla pagina web “bandi” del sito di Facoltà e sul sito di Ateneo, pagina sulla Trasparenza, dal 13/12/2017 al 20/12/2017.

Coloro i quali, dipendenti della Sapienza, sono interessati alla collaborazione dovranno far pervenire entro il termine sopra indicato la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del responsabile della struttura di afferenza al seguente indirizzo di posta elettronica presidenza-i3s@cert.uniroma1.it.

Roma, 13/12/2017

IL R.A.D.
DOTT. GIANFRANCESCO MARIGLIANO